



**Euroopa Liidu
Nõukogu**

**Brüssel, 6. oktoober 2026
(OR. en)**

**Institutsioonidevaheline
dokument:
2026/0221(NLE)**

**13518/26
ADD 1**

**ACP 86
WTO 103
RELEX 1223
COAFR 292**

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Eelnõu ÜHELT POOLT EUROOPA LIIDU JA SELLE LIIKMESRIIKIDE
NING TEISELT POOLT SADC MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU
RIIKIDE VAHELISE MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGUGA LOODUD
KAUBANDUS- JA ARENGUKOMITEE OTSUS vahekohtunike nimekirja
asendamise kohta

EELNÕU

**ÜHELT POOLT EUROOPA LIIDU JA
SELLE LIIKMESRIIKIDE
NING TEISELT POOLT SADC MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU
RIIKIDE VAHELISE MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGUGA
LOODUD KAUBANDUS- JA
ARENGUKOMITEE OTSUS nr .../2026,**

...

vahekohtunike nimekirja asendamise kohta

KAUBANDUS- JA ARENGUKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt SADC majanduspartnerluslepingu riikide vahelist majanduspartnerluslepingut (edaspidi „leping“), eriti selle artiklit 94,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kaubandus- ja arengukomitee võttis 18. veebruaril 2019 vastu otsuse nr 1/2019¹, millega kehtestatakse lepingu artikli 94 lõikes 1 sätestatud vahekohtunike nimekiri. Nimekiri on vaja asendada, et tagada lepingu III osas sätestatud vaidluste lahendamise mehhanismi nõuetekohane toimimine ja säilitada kättesaadavate vahekohtunike miinimumarv.
- (2) Vahekohtunike nimekiri tuleb koostada kolmest osanimekirjast: kummagi lepinguosalise kohta üks osanimekiri, mis sisaldab iga lepinguosalise kohta kaheksat isikut, ja üks osanimekiri, mis sisaldab viit isikut, kes ei ole kummagi lepinguosalise kodanikud ja saavad tegutseda vahekohtu eesistujana. Vahekohtunikel tuleb vastata lepingu artikli 94 lõikes 2 sätestatud nõuetele.
- (3) Käesolevat otsust ei ole vaja vastu võtta kõigis lepingu autentsetes keeltes, kuna sellega ei muudeta lepingu sätteid ja see puudutab üksnes poolte vaheliste vaidluste lahendamise mehhanismi toimimist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt SADC majanduspartnerluslepingu riikide vahelise majanduspartnerluslepinguga moodustatud kaubandus- ja arengukomitee 18. veebruari 2019. aasta otsus nr 1/2019 vahekohtunike nimekirja koostamise kohta arbitrators (ELT L 70, 12.3.2019, lk 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/391/oj>).

Artikkel 1

1. Kaubandus- ja arengukomitee 18. veebruari 2019. aasta otsuse nr 1/2019 lisas esitatud vahekohtunike nimekiri asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud nimekirjaga.
2. Lisa moodustab käesoleva otsuse lahutamatu osa.

Artikkel 2

Käesolev otsus on vastu võetud inglise keeles kahes eksemplaris. Kumbki lepinguosaline võib tõlkida käesoleva otsuse teksti keeltesse, mis on vajalikud tema sisemenetlusteks ja üldsuse teavitamiseks.

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

..., ...

Kaubandus- ja arengukomitee nimel

SADC majanduspartnerluslepingu riikide esindaja

ELi esindaja

LISA

Lepingu artikli 94 lõikes 1 sätestatud vahekohtunike nimekiri

SADC majanduspartnerluslepingu riikide valitud vahekohtunikud:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

ELi valitud vahekohtunikud:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Lepinguosaliste poolt omavahelisel kokkuleppel valitud vahekohtunikud (muud kui lepinguosaliste kodanikud, kes võivad täita eesistuja ülesandeid):

17. Ichiro ARAKI
 18. Christian HÄBERLI
 19. Merit JANOW
 20. Makane Moïse MBENGUE
 21. Claus VON WOBESER
-